

Bauskas Vēstnesis

Redakcija un kantoris: Bauskā, Vienības ielā 26.
Tālr. Bauska 26.

Numurs maksā 10 fenīņi

Iznāk piektdienās
Abonēšanas maksa: 40 fenīņi mēnesī

№ 15. (94.)

Piektdien, 16. aprīlī

1943. g.

Pie Izjumas iznīcināti 2 ienaidnieka bataljoni

Vācu bruņoto spēku virspavēlniecība 12. aprīlī ziņo:

Tīrīšanas cīņās ziemeļrietumos no Izjumas iznīcināti 2 ienaidnieka bataljoni.

No pārējās austrumu frontes ziņoti tikai nesekmīgi vietēja rakstura padomju uzbrukumi Kubana priekštilta nocietinājumam un dienvidos no Ladogas ezera.

Tunisijā vācu arjergarda spēki Kairuanas un Susas telpā sivi pretojās ienaidnieka kustībai un atkārtoti atturēja ienaidnieka tanku smaļu spiedienu. Vācu-itaļu kaujas grupas nepārtrauktās kaujās atgāja atpakaļ uz ziemeļiem un šīs kustības norisē, pēc plānveidīgas militāri svarīgo ierīču iznīcināšanas, atstāja Sfaksu un Kairuanu.

Aviācijas tuvciņas lidojumu vienības atbalstīja vācu kara spēka operācijas un pārsteidzošos plaujošos lidojumus nodarīja ienaidniekam lielus zaudējumus.

Atsevišķas ienaidnieka lidmašīnas

Atzinība lieladmirālim Dönitzam

Vadonis, atzīstot kara flotes virspavēlnieka lieladmirāļa Dönitza vienreizējos nopelnus zemūdeņu kara vadībā, apbalvojis to ar ozola lapu vainiņu pie Dzelzskrusta bruņinieku pakāpes.

Vērtīgs ziedojums

LD Rīga. SS reichsführers Himlers ziedojis Latviešu brīvprātīgo SS leģionam 20.000 RM.

Generālim Franko — Seviljas zelta godalga

Madridē. (DNB). Seviljas pilsētas padome nolēmusi pirmo Seviljas pilsētas zelta godalgu piešķirt Spānijas valsts vadītājam ģen. Franko.

Jūras kauja Floridas salu piekrastē

Japāņu kara flotes gaisa spēku formācijas Floridas salu piekrastē uzbrukušas ienaidnieka flotei un cīņās guvušas labus panākumus: nogremdēti 1 kreiseris, 1' iznīcinātājs un 10 transporta kuģi. Bez tam smagi bojāti 2 transporta kuģi un notriektas 37 ienaidnieka lidmašīnas.

Arī angļi necieš židus

Žeņevā. (DNB) «News Chronicle» 1. aprīlī raksta par pretžidiskā noskaņojuma pieaugšanu Anglijā. Galvenokārt Anglijas ziemeļos manāma iedzīvotāju naidīgā noskaņa pret pieaugošo židu iespaidu. Esot cietušas jau arī pilsētās un apdzīvotās vietās dzīvojošās židu ģimenes. Arī pārējās Anglijas daļās spēkā pieņemas pretžidu kustība, un noris pat spēcīga pretžidu propaganda.

Boļševiku šausmu darbi

Pleskavā. (LD) Krievu laikraksts «Za Rodinu» sniedz jaunās ziņas par boļševiku šausmu darbiem krievu civiliedzīvotāju vidū. Kāds krievu bēglis ziņo, ka kādā ciemā Vjazmas tuvumā, kur vācu vienības bija atstājušas, boļševiki ar ložmetājiem nošāvuši lielāko daļu šīnī ciemā palikušo civiliedzīvotāju tikai tādej vien, ka tie devuši patvērumu vācu karavīriem. Kāda žida vadībā boļševiku karavīri ar šautņu laidu sitieniem

vakar ielidoja okupētos rietumu apgabalos līdz Vācijas robežai. Notriektas 5 lidmašīnas.

Nesekmīgā angļu torpēdlidmašīnu un bumbvedēju uzbrukumā vācu vieglo jūras spēku apsargātaj karavānā Biskajas līcī notriektas 2 torpēdlidmašīnas un 3 bumbvedēji. Vācu viegļie jūras kaujas spēki iznīcināja okupēto rietumu apgabalu un Norveģijas piekrastē citas 4 lidmašīnas.

Vidusjūras rietumu daļā kāda vācu zemūdenes uzbruka kara kuģu vienībai, nogremdējot vienu Fidži klases 8000 t kreiseri un torpēdēja vienu iznīcinātāju.



Pavasaris austrumu frontē

Pavasara atkusnis pārvērtis kaujas lauku dubļu jūrā.

Attēlā redzam smagās vācu lauku haubices pozīciju maiņu, kas nav viegls uzdevums šādos apstākļos.

(O Ph)

Arī Ruzvelts Eiropu nodod boļševikiem

Stokholmā. (DNB). «Ja Vācijā būs iznīcināta, Padomju Savienība dominēs austrumu puslodē un Savienotās Valstis savukārt rietumu puslodē.» — raksta Ņujorkas laikraksts «United Statesman». Ka vecajam Eiropas kultūras kontinentam jākrīt boļševisma rokās, tagad ir nolēmta lieta nevien nodevīgajā Anglijā, bet arī Ruzvelta plūtokratu paradīzē. Savienotās Valstis Angliju kopā ar tās imperiju jau sen norakstījušas no konta. Amerika kā kara laupījumu šīnī karā

sev jau ieguvusi lielu daļu Anglijas agrāko koloniju, Eiropu ar tās 1000 gadu ilgo kultūru atstājot Staļinam. Kā kādreiz Karijā, Baliijā, Besarabijā un Spānijā, tagad čekas slepkavas varēs valdīt visās Eiropas valstīs. Tā Vašingtona un Ņujorka iedomājas šī kara beigas, bet tā piemirst, ka vācu bruņotie spēki kā aizsardzības valnis stāv pret Eiropas applūdināšanu ar sarkaniem asiņsijūras vilņiem.

Vecumnieki gatavo veltes latviešu cīnītājiem

Zemes sagatavošanas darbi pavasara sējai Vecumnieku pagastā jau uzsākti. Tie zemturi, kas pag. rudenī nepaguva apart zemi, šos darbus, pateicoties labvēlīgam laikam, pa lielāko daļu nobeiguši. Zemturi ar Jelgavas cukura fabriku noslēguši līgumus par 100 ha cukurbiešu audzēšanu. Sējas darbus pagastā vadīs un atsevišķām saimniecībām apsējamo platību noteiks īpaša komisija, kurā izraudzīts lauksaimniecības biedrības priekšnieks Smits, lauksaimnieki Stelpe, Cekuliņš, Spira un Paegle. Bez tam komisijā darbosies pag. vecākais

Arīnš un rajona agronoms Spāriņš. Ziemāji pagastā parziemojuši videji. No pelējuma tie cietuši zemākās vietās.

Lai noskaidrotu darba spēka sagādes un sadales jautājumus, sējas darbus un obligātās nodevu lietas, 22. aprīlī pl.10 vietējās lauksaimniecības biedrības zālē notiks zemnieku diena, kurā piedalīsies arī agronomiskie darbinieki.

Tuvojoties Lieldienu svētkiem, pagasta iedzīvotāji, vietējā Tautas Palīdzības iecirkņa aicināti, uzsākuši gatavot dāvanu sainīšus latviešu cīnītāju iepriecināšanai austrumu frontē.

Vienota griba un gatavība uzpūrties kopējam mērķim dara tautas stipras. GEN. RŪDOLFS BANGERSKIS.

Leģionāri atvadas

Iecavas pagasts devis vairākus cīnītājus Latviešu brīvprātīgo SS leģionam. Pirms došanās uz jaunajām dienesta vietām, pagasta sabiedriskās organizācijas tiem sarīkoja atvadišanās vakaru, kurā piedalījās daudz pagasta iedzīvotāju. Bija arī gādāts par piemērotiem priekšnesumiem.

Hitlera un Musolini apspriede

Par galīgo uzvaru un Eiropas tautu sadarbību

No 1943. gada 7.—10. aprīlim notika Lielvācijas Vadona un Dučes apspriedes.

Duči pavadīja itaļu ģenerālštāba priekšnieks armijas ģenerālis Ambrozio, ārlietu valsts sekretārs Bastianini, kā arī itaļu ārlietu ministrijas ierēdņi un itaļu virspavēlniecības virsnieki.

Kopā ar Vadoni apspriedēs piedalījās reichsmašāls Hermans Ģeringš (Göring), Vācijas ārlietu ministrs f. Ribentrops (Ribbentrop), bruņoto spēku virspavēlniecības priekšnieks ģenerālfeldmaršāls Keitels (Keitel), kara flotes virspavēlnieks lieladmirālis Dēnics (Dönitz) un armijas ģenerālštāba priekšnieks ģenerālis Ceiclers (Zeitzler).

Tāpat sanāsmē bija klāt vācu vēst-

nieks Romā f. Makenzens (Mackensen) un itaļu vēstnieks Berlinē Dino Alfieri.

Izsmelošajās apspriedēs tika iztirzāts vispārējais politiskais stāvoklis, kā arī visas kopējā kara problēmas. Par spējamiem soļiem visās nozarēs panākta pilnīga vienprātība.

Vadonis un Duče no jauna deklarēja savu un savu tautu stingro apņēmību visu spēku totalitārās izlietošanas ceļā nobeigt karu ar galīgu uzvaru un pilnīgi likvidēt tās nākotnes briesmas, kas apdraud Eiropas un Afrikas telpu no rietumiem un austrumiem.

No jauna apstiprināti kopējie mērķi, kādiem ass valstis seko, lai aizstāvētu Eiropas civilizāciju un izcīnītu nāciju tiesības uz brīvu attīstību un sadarbību. Trisvalstu paktā apvienoto nāciju uzvarai jānodrošina Eiropai miers, kas, liekot pamatā kopējās intereses, ļaus sadarboties visām tautām un radīs taisnīgu visas pasaules saimniecisko vērtību sadalīšanu.

Vadona un Dučes, kā arī viņu līdzstrādnieku apspriedes noritēja lielas sirsnības garā.

Totalā kara likums

Totalā karā cīnās visa nācija, kurās katrs loceklis pakļauts kara likumiem un prasībām tāpat kā tas tautas loceklis, kas cīnās frontē. Tagad, kad Lielvācijas Vadonis deklarējis visas Eiropas totalo karu pret tās apdraudētāju boļševismu, totalā kara zīmogs uzspiests ne tikai Vācijai un viņas sabiedrotām nācijām, bet visām Eiropas tautām, kas aktīvi piedalās šajā cīņā. Tas nozīmē, ka šai karā esam iesaistīti arī mēs un mums jāpilda tie paši totalā kara likumi, ko pilda visas citas Eiropas tautas.

Totalā kara likumi uzliek mums lielus pienākumus, bet piešķir arī izcilas priekšrocības. Viena no pēdējām ir tā, ka vienīgi totalais karš spēj dot ātru un izšķirēju uzvaru, kas rada cerību par drīzākām kara beigām un normālu apstākļu atgriešanos. Ja parasti uzvara būtu jākalcina ar daudziem mazāk spēcīgiem triecieniem, tad daži visā spēku sasprindzinātībā un sakļāvībā doti triecieni, kurus spēj dot totalā karā apvienotās tautas, mobilizēdamas visas savas rezerves, spēs šo uzvaru izkalcināt daudz ātrāk.

Otra priekšrocība ir tā, ka Eiropas apvienošanās totalajā karā, kas fronti un aizmuguri padara par vienu kopēju vienību, spārnos un apgāro kā cīnītājus, tā arī darba veicējus aizmugurē un tādā kārtā jau tagad novērs tiešās briesmas, kādas mūsu zemei varēja draudēt, ja boļševiku baigo uzbrukumu vilni vienā vai otrā vietā tūdaļ neizdotos atvairīt. Tātad totalais karš, kas jau rāda savas priekšrocības, izglābis latviešu tautas dzīvību, kas būtu gājusi bojā, boļševiku varai atgriežoties, kaut arī tā šeit valdītu tikai dažas dienas.

Šo priekšrocību, šīs dzīvības un drošības dēļ ir vērts uzņemties totalā kara bargos likumus. Mēs visi zinām, ka tie nav saudzējoši. Tūkstosiem latviešu jaunekļu šobrīd atstāj savas agrākās darba vietas, savas mājas un savu ģimeni, lai dotos uz fronti cīnītos vai nu Latviešu leģionā vai vācu armijas izpalīgos. Tūkstosiem latviešu cilvēku, strādnieku, amatnieku, ierēdņu un gara

Kādas raidāmstacijas atļauts klausīties

Vācu sevišķi tiesai pēdējā laikā nācies pielietot bargus sodus par neatļautu raidāmstaciju klausīšanos, resp., melīgo ienaidnieku propagandas baumu izplatīšanu. Lai izvairītos no smagiem sodiem un pasargātu laudis no melīgām baumām, prokuratūra aizrāda, ka atļauts klausīties tikai reichskomisāra 1942. g. 13. janv. rīkojumā minētās stacijas: uz garajiem viļņiem — Deutschlandssender, Luksemburga, Veiksele, Bergene 1., Bodo, Frislande, Kauņa, Minska, Oslo, Parīz, Tromse, Tallina. Uz vidējiem viļņiem — Alpe, Berlīne, Bēzene, Brēmene, Breslava, Danciga 1. un 2., Donava, Drēzene, Frankfurte p./Maina, Freiburga Graca, Hamburga, Katovica, Keizerslauterna, Klāgenfurta, Kēlne, Kēnigsberga, Leipziga, Linca, Licmanšate, Mēmele, Minchene, Pozene, Sārbrikena, Štrāsburga, Štutgarte, Vīne, Ziemeļ-Austrum-Dienvid- un Rietum-Vācijas, Ostmarkas un Silēzijas līdzviļņi; Baronoviči, Belgrade, Bergene 2., Bordo uz visiem 3 viļņu garumiem, Brinne, Brisele 1., 2. un 3., Kalē, Tartu, Drontheima, Finmarka, Frederikšate, Kuidīga, Hamara, Hilver-

suma 1. un 2., Krakova, Kristjanzanda, Lemberga, Liepāja, Lille, Madona, Morāvijas-Ostrava, Namsona, Notodēna, Parīze uz visiem trim viļņu garumiem, Porsgruna, Prāga, Renna, Rīga Rjukona, Smoļenska Stavangera, Turgale, Virga, Varšava un Viļņa.

Pārējos šeit neminētos raidītājus aizliegts uztvert, pie kam aizliegts noklausīties ne tikai šo raidītāju ziņas, bet arī mūzikālos un jebkādus citus priekšnesumus. Šī rīkojuma nepildītājiem draud bargi sodi.

Vāksim egļu un kārklu mizas

Bauskas virsmežzinis J. Šulcs norāda: Mežu departaments ar Rīgas ādu un miecvielu fabriku noslēdzis līgumu, ar kuru tas apņēmis fabrikai piegādāt egļu un kārklu mizas miecvielu ražošanai. Mizas nolobamas no nocirstiem zāļaugošiem kokiem un izžvējamas. To lobīšanas laiks — pavasaris pirms lapu plaukšanas un augusta mēnesis, kad miza labi atlec. Savāktās un izžvētās mizas lauksaimnieki var nodot tuvākam mežzinim par ko saņems šādu atlīdzību: par katru tonnu sausu egļu mizu 51 RM, kārklu — 55 RM. Bez tam caur Rīgas

Kā piekto jauniestudējumu šīnī sezonā Bauskas teātra ansamblis 10. aprīlī sniedza Ladislava Fodora komēdiju «Pildspalva». Šis ir uzdevums, kas spilgti parāda tā progresu skatuves mākslā. Par to atzinība ansambļa mākslinieciskajam vadītājam Rūdolfam Medulājam, kas istā vietā liekot savu režisora māku, panācis no lugu derbojošā personāla jauku un raifu spēli, kural ar kāpinātu uzmanību visu izrādes laiku sekoja izpārdošais nams.

ādu un miecvielu fabriku mizu nodevēji saņems prēmiju — par katru tonnu egļu mizu — 150 gr. zolādu, vai to iegādes atļauju un kārklu mizu — 750 gr. zolādu, vai zolādu iegādes atļauju.

Daudzās lauku saimniecībās tirumu un pļavu grāvīmalas ir aizaugušas kārklu krūmiem, kas zemturiem godu nedara. Izlīrot šīs grāvīmalas no krūmiem, iegūsim netikvien labu kurināmo materiālu, bet arī mizas miecvielām, tādā ceļā sekmējot ādu pārstrādāšanu, kas nepieciešamas armijai un civiliedzīvotājiem.

Latviešu leģionam veltīts sarīkojums

Veltes karavīriem

Mežotnes pagasta Pārupes pamatskolas Tautas Palīdzības kopa, lai atbalsītu Latviešu brīvprātīgo SS leģionu, pag. svētdien sarīkoja tam par labu teātra izrādi, ko noskatījās daudz pagasta iedzīvotāju. Vietējie aktieri skolas pārziņa Vilipsona režijā uzveda R. Blaumaņa komēdiju «No saldenās pudeles». Tēlotāji sniedza jauku spēli.

Bez tam skolas saime leģiona izvēles koncertam ziedoja 76 RM un uz fronti latviešu cīnītājiem nosūtījusi 12 grāmatas.

Svītenes pagasta iedzīvotāji latviešu karavīru iepriecināšanai Lieldienās, Taut. Pal. Bauskas apriņķa komitejai nodevusi 159 dāvanu sainišus, bet Latviešu SS leģionam saziedojuši 1740 RM. — Arī mīsenieki nav aizmirsuši mūsu laimīgākās nākotnes izcīnītājus un tiem sagatavojuši 111 sainišus, bet leģiona kulturālām vajadzībām ar atsaucīgām sirdīm nodevuši 2050 RM.

Ari šogad būs spodribas un tīrības nedēļa

Veselības departaments paziņo, ka Iekšlietu Ģenerāldirektora uzdevumā 5. aprīlī notika apspriede ar valsts iestāžu, sabiedrisko organizāciju un Rīgas pilsetas Veselības pārvaldes pārstāvju piedalīšanos, kurā nolēma laikā no 26. aprīļa līdz 2. maijam sarīkot spodribas un tīrības nedēļu.

Veselības departaments uzaicina aktīvi piedalīties šīnī darbā visas valsts un pašvaldības iestādes, skolotājus, preses darbiniekus, ārstniecības personālu, Tau-

tas Palīdzības iec. priekšniekus, lauksaimniecības organizācijas, un visas darba vietas.

Privatizēti uzņēmumi. Pēdējā laikā privatizēti un agrāko īpašnieku rīcībā nodoti šādi amatniecības uzņēmumi: Viļa un Mārtiņa Slankeviču un Eduarda Gaspara miesnieku uzņēmumi un A. Āboliņa maiznīca Bauskā, K. Priecuma mehāniskā darbnīca Rundāles pag. Ūdensdzirnavās un H. Oldberga Speltes Ūdensdzirnavas Bārbeles pagastā.

Ugunsdzēsības darbā

Bauskas pagasta ugunsdzēsēju komanda šīnī laikā izveidojusies par spēcīgu ugunsdzēsēju vienību, kas vienmēr ir gatava sniegt palīdzību iedzīvotājiem ugunsnelaimu gadījumos. Komandā ir 64 dzēsēji un tās rīcībā ir rokas šļirce ar 200 m garām šļūtenēm un citi ugunsdzēsības rīki. Divas reizes mēnesī komandas dalībnieki pulcējās kopējās apmācībās, kurās sava priekšnieka Ed. Romaņa vadībā, iepazīstas ar ugunsapkarošanas paņēmieniem. Ugunsdzēsības rīku iegādei apriņķa pašvaldība

komandai piešķirusi 1200 RM lielu pabalstu.

«Pildspalva» Mežotnē

18. aprīlī Mežotnē viesosies Bauskas teātra ansamblis ar L. Fodora komēdiju «Pildspalva» Izrāde notiks vietējās tautskolas zālē.

Ja gribi dzīvot — atdod visu cīņai! Arī tavi lini vjadzīgi, lai izcīnītu uzvaru!

Esiet taupīgi ar sāli

Pašreizējos kara apstākļos sāls dabūjama ierobežotos daudzumos, tāpēc ar sāli jārikojas sandzīgāk kā agrākos laikos, kad to varēja dabūt cik gribējām. Tāpēc ir labi zināt, cik daudz sāli lietot, kur un kā tās izlietošanu aizstāt ar citiem līdzekļiem un paņēmieniem, lai to pataupītu tādām vajadzībām, kur tā neatvietoājama.

Kāds sāls daudzums nepieciešams organismam?

Visas organismam nepieciešamās minerālvielas, izņemot vārāmo sāli, cilvēks dabū ar barību vajadzīgos daudzumos, ja uzturā lietojam dabiskus produktus un pēc iespējas lielākā dažādībā, bet vārāmā sāls jāpiedod vēl atsevišķi. Tā 24 stundu laikā pieaudzis cilvēks patērē 10—20 g sāls (10 g sāls — 1 tējkarote)

Padomāsim, vai pašā ēdienu pagatavošanā nevarētu iztikt ar mazāk vārāmā sāls? Kā tad esam parādusi pielikt sāli — paņemot sanjā un pieberot. Bieži vien roka

ir pat slapja, daudz sāls pieķeras rokai, un mēs to veikli noslaukam priekšautā, nemaz neapzinoties, ka šādi rīkojoties gada laikā aizlaižam zudumā kilogramiem sāls. Sāls paņemšanai virtuvē jālieto vienmēr sausa, vislabāk īpaša koka vai kaula karotīte.

Sāls jāglabā sausā vietā, vislabāk — koka traukā. Metalla trauki bieži, saskaroties ilgāku laiku ar sāli, rada nevēlamus savienojumus.

Diezgan daudz sāls patērējas nevieta arī tādēļ, ka gaļu un maizi apkaisam ar pārāk rupju sāli. Rupjie sāls kristāli nepieķeras labi sālāmai gaļai, zivīm vai sviestmaizei, krit nost un tiek noslaucīti kopā ar citiem atkritumiem no galda virsas. Namamātei jāņemmas pūles sasmalcināt vismaz daļu no saimniecībā lietojamās sāls.

Ēdiena sagatavošanai jau sāls pietika, bet vislielākās grūtības rodas lauku aps-

«Pildspalva» uz Bauskas skatuves

Jānis Šulcs kā Dr. Ernsts Fābers šoreiz bija reti labs un savu atbildīgo un grūto lomu veica isti meistariiski, pierādot ievērojamu gatavību skatuves darbam. Vis labs sakams arī par viņa partneri Elzu Brīngu Marijas Fāberes lomā. Viņas tēlojums pārdzīvots, paties. Pienemani Rud.Rundta lomā debīteja Rūdolfs Medulājs. Par Hertu Kiseli kā Liliju, jāsaka — tā visumā laba.

Privātdetektīvu Punšu lieliski veidoja J. Zeilands. Sevišķi labi tam padevās piektā cēliena skatā ar trim dāmām — Mariju, Vesseli kundzi un Liliju. Vēl izrādes gaitā labi iekļāvās Volde-mārs Bračka (Čarlis Urbans) un Irene Račovska (Vesseli kundze). Ja vēl piemin mazāko lomu tēlofājus — Jāni Zābaku kā Dr. Glīku un Melaniju Ābelīti kā istabeni Betiju, tad arī visi šīs lugas dalībnieki ir uzskaitīti.

Luģa skatītājiem patika, kādēļ cerams, ka nākošās «Pildspalvas» izrādes Bauskā, tā arī apkārtne, kur ansamblis viesosies, pulcinās daudz teātra draugu. R. T.

Pierakstīšanās pienākums

LD. Rīgā. Stājies spēkā reichskomisāra rīkojums, kas satur papildus noteikumus vietējo iedzīvotāju pieteikšanās pienākumam. Katrai personai, kas sasniegusi pilnu 15. dzīvības gadu, turpmāk, neskatoties uz to, vai tā dzīvo kopā ar vecākiem, pie radiem vai arī patstāvīgi, dzīves vietas maiņas gadījumā jāizrakstās no vecās un jāpierakstās jaunajā dzīves vietā.

Pretejā gadījumā draud lieli sodi. Izrakstīšanas un pierakstīšanas termiņš ir pie ilgstošas uzturēšanās trīs dienas, bet pie pārejošas uzturēšanās 24 stundas. Jāievēro, ka arī tām personām, kas pierakstītas kādā citā pagastā un ciemošanās nolūkā pārvietojušās uz citurieni, kaut arī vai tikai uz vienu nakti — arī tām jaunajā uzturēšanās vietā jāpierakstās. Atbildību par laikā izdarītu pie-un izrakstīšanos nes pati pierakstāmā persona, kā arī dzīvokļa vai mītnes īpašnieks. Rīkojums attiecas arī uz ārzemniekiem un bezpavalstniekiem, uz kuriem bez tam vēl attiecas 1942. gada 3. augusta sevišķie rīkojumi. Neviens nevar atrunāties ar šī rīkojuma nezināšanu.

Aizsaules ceļos

Panemunes pag. Graudiņos acis uz mūžību slēdzis šo māju īpašnieks un rosīgs saimnieciskais darbinieks Pēteris Kamzols. Viņš daudz darba veltījis pagasta lielākās saimnieciskās organizācijas — Grenstāles piensaimnieku sabiedrības izveidošanai un nostiprināšanai, ilgu gadus darbojoties kā tās valdes loceklis, kādēļ arī pēc viņa sēro daudzie sabiedrības biedri un piena nodevēji. Bez tam viņš darbojies arī citās pagasta organizācijās. Pēdējā laikā netaisīti ka loceklis darbojās dažās pagasta komisijās, kas kārtoja šejienes saimnieciskus jautājumus, sakarā ar kara laika uzliktajiem pienākumiem lauksaimniecībai. Pēc ražena darba lai salda atpūta!

Spēkratu pārbaude Bauskā

Spēkratu tehnisko pārbaudi Bauskā, Tīrguslaukumā izdarīs 3. maijā no pl. 10—14. Uz pārbaudi spēkratu apliecinību pagarināšanai jānogādā spēkrati, kuriem līdz ar braukšanas numara derīgumu izbeidzas arī tehniskās pārbaudes termiņš, aprīļa, maija un jūnija mēnešos.

Aptumšošana jāievēro

no 19. līdz 25. aprīlim
no plkst. 20,05—4,35.

tāklās tad, kad ir vajadzība pēc lielākiem sāls daudzumiem, piem., gaļu sālot.

Ja vēl uzglabājies vecais sāļjums, to ļoti labi var izlietot jaunai sāļšanai. Ja sāļjums ir sabojājies (kļuvis sarkans, virsū putas, sāk pat ost), to pārvāra. Vāra līdz sāļjums kļūst dzidrs. Netīrās putas jānoņem. Ja no sāļjuma grib dabūt sausu sāli, tas jāvāra, līdz ūdens iztvaikojas, un sāls izkrit atkal kristalos. Tad liek vēl izkaltēt kamēr dabū sausu sāli.



Vācu sieviete kara rūpnīcībā (O. Ph.)

Bauskas dzīve

Ziedojumi Latviešu leģionam
Tautas Palīdzības Bauskas aprīnka priekšnieka biroja ziedojumus Latviešu brīvprātīgo SS leģionam iemaksājuši: Juris un Vēra Rozeni no Bauskas, L. Baznīcas ielas 3 — 20 RM, Juris Rubļevskis — Bauskas pag. Veldrēm — 50 RM un Otilija Duina no šī pagasta Ozolkalniem — 15 RM Tautas Palīdzība ziedotājiem izsaka sirsnīgu pateicību un cer, ka viņiem būs daudz sekotāju, jo naudas līdzekļi leģionam ir tiešām vajadzīgi. Ziedojums biroja pieņem katru dienu parastā darba laikā. Turpat var nodot dāvanu saiņišus kaņavīru apdāvināšanai Lieldienu svētkos.

Izcils koncerts sestdien notiks Bauskas sarīkojumu namā. Tanī piedalīsies J. Keņpītis (klaviers) un Ruškevičs

(vijole). Savu dziesmu prieku rādīs arī Rundāles koris skol. Ž. Smiltņieka vadībā, nodziedot vairākas dziesmas Biļetes koncertam dabūjmas 98. grāmatnīcā.

Zemgales krājkases Bauskas nodaļa ar 15. aprīli atrodas Turgus laukumā 21 (blakus pat. biedrības gaļas veikalam) Nodaļas tālrunis 164.

Gada sapulce Bauskas piensaimnieku sabiedrības gada sapulce notiks svētdien, 18. aprīli pl. 10 sabiedrības kantorī. Pag. numurā ievietotā rakstā par sabiedrības darbību 1942. gadā ieviesosies kļūda. Sabiedrība par pieņemto pienu zemturiem nav vis izmaksājusī 59.250 RM, bet gan 384.876 RM

Tēviņas Sargs futbolistu treniņš notiks sporta laukumā 19. aprīli pl. 18,30, valsts komandas trenera K. Upenieka vadībā.

Tā nevar rīkoties. Pēdējā laikā daļa Bauskas teātra apmeklētāju sāk rīkoties visai neapzinīgi: tie pēc starpbrīžiem žālē neierodas vis pēc otrā zvana kā tas pieņemts, bet nogaida trešo zvanu un kad sākas izrāde, steigšus ieņem vietas, tā traucējot izrādi un pārejās skatītājus, vai arī piespiež izrādes sākšanu uz dažām minūtēm atlikt, iekams tie sameklējuši savas sēdvietas. Šāda rīcība ir jāizskauž un cerams, ka to arī Bauskas teātra ansambļa administrācija panāks, slēdzot zāles durvis tūlīt pēc trešā zvana.

Baznīcas ziņas

Dievkalpojumi Bauskas draudzē
Bauskas baznīcā 18. aprīli Pūpola svētdienā, plkst. 11,30 svinīgs dievkalpojums ar dievgaldū un jaunatnes iesvētīšanu.

Dievkalpojumi Bārbeles — Vecsaulis draudzē

18. aprīlī plkst. 10 dievkalpojums Bārbele baznīcā.
22. aprīlī, Zajā ceturtdienā pl. 10 dievkalpojums Vecsaulis baznīcā.
23. aprīlī, Lielā piektdienā pl. 10 dievkalpojums Bārbeles baznīcā un pl. 4 Skaistkalnē.

Dievkalpojumi Jaunsaulis — Budberga draudzē

18. aprīlī pl. 11 dievkalpojums ar dievgaldū Biržu baznīcā.
22. aprīlī, Zajā ceturtdienā, plkst. 11 dievkalpojums ar dievgaldū Jaunsaulis baznīcā.
23. aprīlī, Lielā Piektdienā, plkst. 11 dievkalpojums ar dievgaldū Budberga Pāvila baznīcā un plkst. 17 liturģisks ciešanu laika dievkalpojums Jaunsaulis baznīcā.

Dievkalpojumi Mežotnes-Bērsteles draudzē

18. aprīlī parastā laikā dievkalpojums ar dievgaldū Mežotnes baznīcā.
22. aprīlī, Zajā ceturtdienā, parastā laikā dievkalpojums ar dievgaldū Mežotnes baznīcā.
23. aprīlī, Lielā piektdienā, parastā laikā dievkalpojums ar dievgaldū Bērsteles baznīcā.

†
Mans laulātais draugs, mūsu mīļais papiņš, vectēvs, sievas tēvs un svainis

Pēteris Kamzols

dzim. 1878. g. 9. jūlijā,
ātrā nāvē no mums šķīrās š. g. 10. aprīlī.
Izvadīšana 17. aprīlī uz Brunavas kapiem.

Dzīlās sērās piederīgie
Ak likten kam šķīri, kas dzīvēi tik dārgs,
Kam nēmi to, kas sirdim tik mījš.

†
Š. g. 10. aprīlī miris Grenstāles piensaimnieku sabiedrības dibinātājs un ilggadīgais valdes loceklis

Pēteris Kamzols

Viņu mīļā piemiņā paturēs
sabiedrības valde un darbinieki

†
1943. g. 10. aprīlī klusā Dieva mierā aizgāja mans mīļais vīrs, mūsu tēvs un vectētiņš

Jānis Klūnis

dzim. 1874. g. 12. janvārī.
Mīļo aizgājēju no Ceraukstes Kraujēniem uz Podiņu kapiem pēdējā gaitā izvadīsim 20. aprīlī plkst. 15.

Dzīļi noskumušie piederīgie
Trūkst tavas balss, tik mīļas mums ikkatram,
Trūkst tavu čaklo roku, tavas siltās sirds...

Mežotnes ķieģeļu fabrikas vadība uzaicina

vīriešus un sievietes,

kas šīnī vasarā vēlētos strādāt Mežotnes ķieģeļu fabrikā, pieteikties jau tagad fabrikas kantorī, uzrādot savu personas apliecību, lai laikā varētu nokārtot Darba pārvaldē nepieciešamās formalitātes.

Nemetiet pipi krūmos!

Jūs vēl variet kļūt par tabakas audzētāju, jo audzēšanas līgumu, slēgšana turpināsies līdz aprīļa beigām. Šogad tabakas audzēšana izdevīgāka nekā jebkad agrāk.

Augstākas cenas, Lielākas prēmijas, Ražīgākas audzēšanas šķirnes, Mazāk darba, jo līgumus var slēgt sākot ar 0,1 ha (1/3 pūrvieta).

Līgumus var slēgt pagastu valdēs, agronomiskos birojos un Tabakas audzēšanas centrālē Rīgā, Aizsargu ielā 36, tālr. 97210.

Saimniece vajadzīga pie diviem vīriešiem Svītenes pag. Pieteikties Lielbērsteles saimniecībā, tālr. Svītene 17.

Sivenu maina pret auzām. Turvākas ziņas Stūra iebraucamā vieta, Bauskā.

Plavu auzeni maina pret sēklas auzām. Piedāvāt Rundāles Kņeģeļos, tālr. Rundāle 25.

Kalpone vajadzīga. Pieteikties Achņa iebraucamā vietā, Bauskā.

PĀRDOD NEAPMAINĪTĀS 2. KL. LOZES

Sakarā ar termiņa noteikšanu 1. klases ložu apmaiņai uz 2. klasi, **Tautas Palīdzības** naudas lotērijas ložu pārdošanas vietās pārdod tās 2. klases lozes, kuras 1. klases ložā īpašnieki vēl nav izņēmuši.

Kāmēr 2. klases lozes vēl nav pārdotas, pielauta arī vēl 1. klases ložu apmaiņa.

2. klases izloze sāksies 21. aprīlī.

Latvijas dzelzceļu virsvalde

aicina **jauniešus vecumā no 14—17 gadiem** ar pilnu tautskolas, resp. agr. 6 kl. pamatskolas izglītību, iestāties par **jaunpraktikantiem dzelzceļu dienestā**

Jaunpraktikantus sagatavos darbam visās dzelzceļu nozarēs. Kandidātiem jābūt ar labu veselību, dzirdi un redzi. Uzņemšanas notiks pēc mācību noslēguma tautskolās.

Lūgumi par uzņemšanu iesniedzami **Dzelzceļu virsvaldes kursu birojam, Rīgā, Salaspils ielā 3, 533. istabā,** (tālrunis 3526—1182) vai tuvākās dzelzceļu stacijas priekšniekam.

LATVIJAS DZELZCEĻU VIRSVALDE

Bauskas piensaimnieku sabiedrības kārtēja pilna biedru sapulce
notiks 1943. g. 18. aprīlī pl. 10 Bauskas pag. »Piensaimnieka« mājā ar sekošu darba kārtību:

1. Sapulces vadības vēlēšana.
2. Valdes ziņojums.
3. Gada pārskats par 1942. gadu.
4. Sabiedrības revīzijas komisijas ziņojums.
5. 1942. gada pārskata apstiprināšana.
6. Peļņas sadalīšana.
7. Budžets 1943. gadam.
8. Vēlēšanas.
9. Dažādi jautājumi un priekšlikumi, kas attiecas uz sabiedrības iekšējo darbību.

ĒRZELIS,

1. šķiras, tumši bērs (SRk), **lecināšanai dabūjams Codes pag. Lidumniekos** pie Kļaugas.
- Valdības noteiktā lecināšanas maksa.**

Zirgs, bērs, bļesis, ar bumbuli kreiso sānos, martā nozudis no Bauskas pag. Pančiem. Personas, kas zinātu tā atrašanās vietu, pret labu pateicības algu lūdz paziņot turpat.

Laukstrādniece vajadzīga Vecsaulis pag. Guožas. Pieteikties turpat vai Bauskā, Vienības ielā 24, dz. 8, pie Olava. **Turpat dabūjama ires vieta.**

Matu ondulācijas šķēres pazaud. 28. III. ceļā no Bauskas līdz Kaučmindei. God. atradēju pret pateic. algu lūdz tās nodot Kalēju ielā 1/3, Zundai.

Vācu kareivis pazaudējis kabatas portfeli, gredzenu, fotogrāfiju un 210 RM ceļā no Bauskas uz Jaunsauli. God. atradējs pret pateicības algu tiek lūgts to dotot Bauskas Oriskomandantūrā.

Piena govi, labu, maina pret nobarotu cūku. Pieprasīt Panemunes pag. Sprigujos.

Ires vietu var dabūt Ceraukstes pag. Beku krogā.

Deputāta kalps vajadzīgs Codes pag. Spiģos, tālr. Code 40.

Vācu-latviešu vārdnīcu pērk. Piedāvāj. adresēt šīs avīzes kantorī zem »Vārdnīca«.

Saimniece un meita vajadz. Mežotnes Treidās. tālr. Mežotne 6.

Laukstrādnieks un laukstrādniece, var būt arī precēts pāris, kā arī izpalīgi vajadzīgi. Tuvākas ziņas Matuža kioskā, Bauskā.

Kalpone, vēlams vecāka, vajadz. mazā saimniecībā. Piet. Mežotnes Mazpēkujos, tālrunis Mežotne 7.

Zirņus maina pret ābolīna sēklu. Pieprasīt Kalēju ielā 2, dz. 2. Turpat **ganišanai pieņem 2 govīs.**

Ābolīna sēklu, vai **sivenu** maina pret jumta dēliem, apm. 200 šoku. Pieprasīt Padēla iebraucamā vietā, Rūpniecības ielā.

Sieviete, kas uzskata saimniecību un pagatavo ēdienu, vajadzīga Bauskas tuvumā. Var būt arī vecāka. Pieteikties Uzvaras ielā 22, Bauskā.

Vecāka sieviņa vajadzīga slimnieka masēšanai. Laba atlīdzība. Piet. Katolu ielā 1/3 pie Paulina.

Saimniece-kalpone vajadzīga Codes pag. Simbrukas, tālr. Code 29.

Sugas bullīts, LB, dzimis 26. martā, pārdodams. Tuvākas ziņas pa tālruni Sesava 15 (zvanīt vakaros).

Sieviešu kurpes, mazlietotas, 37. nr., zamsa ādas ar augstiem papēžiem maina pret tāda paša lieluma korpēm, zemiem papēžiem. Pieprasīt Vienības ielā 63, dz. 6.

Koka muca pazaudēta ceļā no Tupiņkroga līdz Strēļu kapiem. Mucas atrašanās vietu paziņot Pasta ielā 5, Kociņam.

Sporta laiviņu maina pret bērnu ratīņiem. Starpību piemaksā. Piedāvājums nodot šīs avīzes kantorī zem »Bērnu ratīņi«.

Kino „LIDO“

Ceturtdien, 15. aprīlī pl. 19, piektdien, 16. aprīlī pl. un svētdien, 18. aprīlī pl. 16,30 un 19

Salonvagrions E 417

Nedēļas apskats

BAUSKAS TEĀTRA ANSAMBLIS

MEŽOTNĒ

18. aprīlī 1943. g. pl. 19,30

Pildspalva

BAUSKĀ

26. aprīlī 1943. g. pl. 19,30

Pildspalva

Biļetes iepriekš pārdod Bauskas patērētāju biedrības 2. veikalā, Plūdoņa ielā 26

Deputātņieki, puīši, meitas, amatņieki un dārzņieks

tūlīn vajadzīgi Valsts Podžūnu muižas saimniecībā Bauskas apr. Ceraukstes pagastā. Zvanīt: Rēveļkrogs

Bauskas kūdras fabrika

vajadzīgi

strādņieki -ces

Kūdras fabrikā strādājošie, sakarā ar reichskomisārikojumu, atbrīvoti no darbu sadales komisijām.

Akorda darbs. Laba izpeļņa.
Par centīgu darbu strādājošiem piešķir prēmijas tekstilpreču iegādes punktu, papīrus un degvīnu.

Pieteikties personīgi fabrikā, vai pa tālruni Vecsaulē 59.

Linkopji

Līdz š. g. 30. aprīlim jāizpilda pirmā obligātā līnīn nodeva par 1942. gadu (kulstītas garšķiedras pi RM 140,— no hektara līnīn sējumu platības) un otrā obligātā līnīn nodeva (100 kg kulstītu garšķiedru, v 125 kg pakulu, vai 300 kg maltu līnīn, vai 600 l mērcētu līnīn stiebrīgu no 1 ha līnīn platības). Ģenerālkomisāra Rīgā rīkojumu, izņēmuma veidā v izsniegs piešķirtās prēmijas tekstilpreču punktu vērtīzmes un dzelzs sīkpreču vērtīzmes par visiem k sītiem līnīniem, kas nodoti līdz š. g. 30. aprīlim.

Līnīn stādīšanai vajadzīgi bruņošanās nolūkiem mū frontes cīnītājiem!

Frontē — par mūsu tēvzemi un par mūsu zemi drošību lej asinis Eiropas un Latvijas labākie dēļi! Arī mums — dzimtenē ar visiem spēkiem jāsekņ uzvaras sasniegšanā, jo citādi mums jāiet bojā!

Zemes pārvaldes iestādes sagaida, ka visi linkopji laikā un bez atrašanās izpildīs savu pienākumu.

Pēc 30. aprīļa notiks obligātās līnīn nodevas izpīlšanas kontrole, un nolaidīgos linkopjus sodīs.

Rīgā, 1943. g. 5. aprīlī.

Ostland-Faser-Gesellschal

m, b. H.

Gumijas šjūtenes, 6—8 mm diametrā, **pret labu atlīdzību** vēlas pīrkt. Piedāvājums nodot šīs avīzes kantorī.

Saimniecības vadītājs palīgs (vēlams c praksi lauksaimniecībā) vajadzīgs lielākā lauk saimniecībā. Tuvāke ziņas šīs avīzes kantorī.

Apkopēja dzīvokļa apkopšanai vajadzīga 2 kungiem. Pieteikties Plūdoņa ielā 26, dz. 4.

Timotiņu mainu pret sivenu. Pied. Išlices pag. Klinkās.